МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова

Кафедра социальной политики

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета социально-политических наук

_____ Т.С. Акопова
(подпись)

«23» мая 2023 г.

Рабочая программа дисциплины
«Межкультурная коммуникация»

Направление подготовки
39.04.03 Организация работы с молодежью

Направленность (профиль)
«Управление в сфере молодежной политики»

Форма обучения
очная

Программа одобрена
на заседании кафедры социальной политики
от «04» апреля 2023 г., протокол № 8

Программа одобрена НМК
Факультета социально-политических наук
протокол № 6 от «28» апреля 2023 г.

Ярославль 2023

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация» является ознакомление обучающихся с основными принципами и понятиями, задачами межкультурной коммуникации, а также формирование представления о разнообразных научных подходах к специфике межкультурного взаимодействия с учетом особенностей отдельных этнических, религиозных, социальных групп. Дисциплина также направлена на развитие навыков самостоятельного применение теоретических знаний об особенностях межкультурной коммуникации к конкретным ситуациям для реализации потенциала к межкультурному диалогу в рамках будущей профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Межкультурная коммуникация» относится к обязательной части образовательной магистерской программы: «Управление в сфере молодежной политики» направления подготовки 39.04.03 Организация работы с молодежью.

Дисциплина тесно связана и базируется на освоении материала, представленного в изучении таких дисциплин как «Методология комплексных исследований молодежи», «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Знания, полученные в данном курсе, предназначены для дальнейшей конкретизации в дисциплине: «Социальное партнерство в молодежной среде» и др. Вместе с тем, стоит учитывать, что дисциплина логически и содержательно-методически связана с практически всеми дисциплинами гуманитарного цикла. Также привлекаются знания целого ряда социальных дисциплин.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих элементов компетенций в соответствии с ФГОС ВО, ООП ВО и приобретения следующих знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

Формируемая компетенция (код и формулировка)	**Индикатор достижения компетенции (код и формулировка)**	**Перечень планируемых результатов обучения**
Универсальные компетенции		
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	**УК -5.1.** Выбирает и использует необходимую для межкультурного взаимодействия информацию об особенностях отдельных этнических, религиозных, социальных групп	***Знать:*** - различные исторические типы культур, особенности культурных представлений социальных групп друг о друге с учетом наличия общего ценностного контекста, этностерео- и гетеростереотипов, формируемых информационной средой; - механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов; - основы теории коммуникации, проблемы культурной идентичности и межкультурных контактов.

Формируемая компетенция (код и формулировка)	Индикатор достижения компетенции (код и формулировка)	Перечень планируемых результатов обучения
		Уметь: - использовать общие коды (вербальные или невербальные); преодолевать культурный барьер, воспринимая межкультурные различия, избегать предубеждений.
	УК -5.2. Выстраивает межкультурный диалог с учетом правил межкультурного взаимодействия	**Уметь:** - достигать эффективности коммуникации; использовать общие коды (вербальные или невербальные); преодолевать культурный барьер, воспринимая межкультурные различия, избегать предубеждений; сохраняя национальную идентичность, избегать этноцентризма; конструктивно настраиваться на совместные действия с представителями других этнических, религиозных, социальных групп; - осуществлять рефлексию собственной деятельности и поведения в процессе межкультурного взаимодействия. **Владеть навыками:** - формирования психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; - межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия этнических, религиозных, социальных групп и способностью использовать набор коммуникативных средств, а также делать их правильный выбор в зависимости от ситуации общения (тон, стиль, стратегии, речевые жанры, тематика и т. д.)

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 акад. часа.

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	Семестр	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)						Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточной аттестации *(по семестрам)* *Формы ЭО и ДОТ (при наличии)*
			Контактная работа					самостоятельная работа	
			лекции	практические	лабораторные	консультации	аттестационные испытания		
1	Межкультурная коммуникация как междисциплинарная область социо-гуманитарного знания	2	1	1				5	Самостоятельная работа (эссе)
2	Типология и классификация культур. Национально-культурный аспект коммуникации.	2	1	1		1		5	Групповой опрос, самостоятельная работа Проверочная работа по темам 1 и 2
3	Виды межкультурной коммуникации	2	1	1		1		5	Групповой опрос, самостоятельная работа
4	Культурная идентичность и национальный характер как центральные понятия межкультурной коммуникации	2	1	1				5	Самостоятельная работа (эссе)
5	Межкультурное взаимодействие, в т.ч. понятие культурного шока. Влияние внешних миграционных процессов на взаимодействие культур.	2	2	2		1		5	Групповой опрос, а также деловая игра о сложностях трудовой миграции «Россия – страна возможностей»
6	Образы, имиджи, стереотипы в межкультурной коммуникации	2	2	2				5	Самостоятельная работа
7	Проблема понимания в межкультурной коммуникации	2	2	2				5	Доклады
8	Модель / сценарии обучения межкультурной коммуникации. Основные направления и формы культурного обмена в межкультурной коммуникации.	2	2	2		1		5	Доклады
	Промежуточная аттестация	**2**					**0,3**	3,7	**зачет**
	ИТОГО 72 час.	**2**	**12**	**12**		**4**	**0,3**	**43,7**	

Содержание разделов дисциплины:

Тема 1: Межкультурная коммуникация как междисциплинарная область социо-гуманитарного знания.

Определение межкультурной коммуникации. История становления МКК как научной дисциплины. Основные черты МКК как научного направления. Междисциплинарные связи МКК. Дальнейшее развитие теории МКК. Прикладное значение теории МКК.

Тема 2: Типология и классификация культур.

Национально-культурный аспект коммуникации. Понятие культуры. Энкультурация и социализация. Процесс аккультурации. Описание культуры. Кросскультурные (межкультурные) исследования. Типологии культур. Классификация корпоративных культур Г. Хофстеде; классификация Э. Холла; классификация Р. Льюиса.

Тема 3: Виды межкультурной коммуникации.

Определение коммуникации. Модели коммуникации. Проблема эффективности коммуникации. Теория коммуникативного приспособления.

Тема 4: Культурная идентичность и национальный характер как центральные понятия межкультурной коммуникации.

Понятие культурной идентичности. Понятие идентичности. Подходы к определению идентичности (социопсихологический, коммуникативный, критический). Понятия «свой» и «чужой». Типы реакции на чужую культуру. Природа и сущность этноцентризма. Проблема интерпретации явлений чужой культуры. Виды идентичности (культурная, этническая, личная). Национальный характер. Факторы, влияющие на формирование национального характера. Менталитет и национальный характер. Выражение национально-культурной специфики в языке. Культура и язык.

Тема 5: Межкультурное взаимодействие, в т.ч. понятие культурного шока. Влияние внешних миграционных процессов на взаимодействие культур.

Этноцентризм как константа межкультурного общения в теории межкультурной коммуникации. Концепт «чужой» в теории межкультурной коммуникации. Межкультурная адаптация и культурно коммуникативный шок. Теория ценностных ориентаций Ф. Клакхона и Ф. Стродбека.

Тема 6: Образы, имиджи, стереотипы в межкультурной коммуникации.

Понятие и типология образов, имиджей, стереотипов. Этнические стереотипы в межкультурных коммуникациях. Внешнеполитический имидж государства. Брендинг и брендинговые кампании.

Тема 7: Проблема понимания в межкультурной коммуникации.

Понятие конфликта. Виды межкультурных конфликтов. Причины коммуникативных конфликтов. Пути преодоления конфликтных ситуаций в ходе межкультурного взаимодействия. Толерантность и интолерантность. Понятие и сущность атрибуции. Виды атрибуции. Ошибки атрибуции, их влияние на процесс межкультурной коммуникации. Стратегии избегания ошибок атрибуции.

Тема 8: Модель / сценарии обучения межкультурной коммуникации. Основные направления и формы культурного обмена в межкультурной коммуникации.

Взаимодействие в международном культурном обмене. Международный культурный обмен как важнейший аспект межкультурных коммуникаций. Исторические традиции культурного сотрудничества. Культурные связи в современном мире.

5. Образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе обучения используются следующие образовательные технологии:

Вводная лекция – дает первое целостное представление о дисциплине и ориентирует студента в системе изучения данной дисциплины. Студенты знакомятся с назначением и задачами курса, его ролью и местом в системе учебных дисциплин и в системе подготовки в целом. Дается краткий обзор курса, история развития науки и практики, достижения в этой сфере, имена известных ученых, излагаются перспективные направления исследований. На этой лекции высказываются методические и организационные особенности работы в рамках данной дисциплины, а также дается анализ рекомендуемой учебно-методической литературы.

Академическая лекция с элементами лекции-беседы – последовательное изложение материала, осуществляемое преимущественно в виде монолога преподавателя. Элементы лекции-беседы обеспечивают контакт преподавателя с аудиторией, что позволяет привлекать внимание студентов к наиболее важным темам дисциплины, активно вовлекать их в учебный процесс, контролировать темп изложения учебного материала в зависимости от уровня его восприятия.

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков по закреплению полученных на лекции знаний.

Консультации – вид учебных занятий, являющийся одной из форм контроля самостоятельной работы студентов. На консультациях по просьбе студентов рассматриваются наиболее сложные моменты при освоении материала дисциплины, преподаватель отвечает на вопросы студентов, которые возникают у них в процессе самостоятельной работы.

В процессе обучения используются следующие технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии:

Электронный учебный курс **«Межкультурная коммуникация»** в LMS Электронный университет Moodle ЯрГУ, в котором:

- представлены задания для самостоятельной работы обучающихся по темам дисциплины;
- осуществляется проведение отдельных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов;
- представлен список учебной литературы, рекомендуемой для освоения дисциплины;
- представлена информация о форме и времени проведения консультаций по дисциплине в режиме онлайн;
- посредством форума осуществляется синхронное и (или) асинхронное взаимодействие между обучающимися и преподавателем в рамках изучения дисциплины.

6. Перечень лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

для формирования материалов для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации, для формирования методических материалов по дисциплине:

- программы Microsoft Office;
- Adobe Acrobat Reader.

7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (при необходимости)

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

Автоматизированная библиотечно-информационная система «БУКИ-NEXT» http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU http://elibrary.ru/

Электронно-библиотечная система «Юрайт» https://www.urait.ru/

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости), рекомендуемых для освоения дисциплины

а) основная литература:

1. Ачкасов В.А. Этнополитология – М.: Издательство Юрайт, 2023. // ЭБС Юрайт [сайт]. —URL: https://urait.ru/bcode/508746
2. Боголюбова Н.М. Межкультурная коммуникация: учебник для вузов. — М.: Издательство Юрайт, 2023. // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/530613.

б) дополнительная литература:

1. Дашиева С.В. Межличностная аттракция: основные понятия и факторы // Молодой ученый. — 2021. — № 18 (360). [Электронный ресурс] - URL: https://moluch.ru/archive/360/80619/
2. Бутенина Е.М. Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов. – М.: Издательство Юрайт, 2023. // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/519476.
3. Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие для вузов. – М.: Издательство Юрайт, 2023. // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/515622.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа;
- учебные аудитории для проведения практических занятий (семинаров);
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде ЯрГУ.

Автор:
Профессор кафедры социальной политики,
д-р филос. наук, профессор В.В. Томашов

Приложение № 1 к рабочей программе дисциплины
«Межкультурная коммуникация»

Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля успеваемости
и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине

1. Контрольные задания и иные материалы, используемые в процессе текущего контроля успеваемости

Задания для самостоятельной работы
(данные задания выполняются студентом самостоятельно и преподавателем проверяются в обязательном порядке)

Перечень примерных тем для эссе
по теме № 1:

(проверка сформированности УК-5, индикатор И-УК-5.1.)

1. Особенности русского национального характера и межкультурное взаимодействие с другими народами.
2. Межкультурная коммуникации в поликультурном пространстве как педагогическая проблема.
3. Исторические предпосылки востребованности изучения этнонациональной проблематики в современных условиях.
4. Актуальность проблем межкультурной коммуникации и последствия невнимания к проблематике в современных условиях.

Критерии оценки письменной творческой работы (эссе)

Критерий	Оценка
Выставляется студенту, если: - содержание работы полностью соответствует теме; - глубоко и аргументировано раскрывается тема; - в работе демонстрируется стройное по композиции, логическое и последовательное изложение мыслей; - четко сформулирована проблема эссе, связно и полно доказываются выдвинутые тезисы; - написано правильным литературным языком и стилистически соответствует содержанию; - отсутствуют фактические ошибки; - достигнуто смысловое единство текста; - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части	**«Зачтено»**
Выставляется студенту, если: - тема нераскрыта, что свидетельствует о поверхностном знании; - состоит из путаного пересказа отдельных событий, без выводов и обобщений;	**«Не зачтено»**

Критерий	Оценка
- характеризуется случайным расположением материала, отсутствием связи между частями; - изложение выбранной темы в тексте представлено на житейском уровне, состоящее из отрывочных данных; - выводы не вытекают из основной части; - многочисленные (60-100%) заимствования текста из других источников; - текст отличается наличием грубых речевых ошибок; - в целом, демонстрируется непонимание проблемы.	

Вопросы для обсуждения (в т.ч. группового опроса)
по теме № 2

1. Что такое культура? Перечислите основные подходы к пониманию культуры и к ее изучению. Кратко охарактеризуйте их.
2. Дайте определение инкультурации. Какие этапы инкультурации выделяет М. Херсковиц? Опишите каждый этап.
3. Что такое аккультурация? Какие стратегии и результаты аккультурации выделяют исследователи этого явления? Как происходит формирование новой культуры?
4. Что значит «описать культуру»? Что такое «насыщенное» и «ненасыщенное» описание (в терминах Г. Райла)?
5. Опишите классификации культур, предложенные Г. Хофстеде, Э. Холлом и Р. Льюисом. Каковы их достоинства и недостатки? При анализе каких ситуаций их можно эффективно применять?

Критерии оценки содержания ответа во время группового опроса

Высокий уровень: выступление полностью соответствует теме, которая раскрыта глубоко и полно, опирается на несколько источников, содержит точное изложение информации, демонстрирует высокий уровень эрудированности автора по данной теме, умение осуществлять рефлексивный анализ. Студент развернуто отвечает на поставленные преподавателем вопросы; обосновывает свою точку зрения примерами из проработанного текстового материала; устанавливает причинно-следственные связи на основании проработанного текстового материала;

Продвинутый уровень: студент демонстрирует умение осуществлять комплексный анализ текста, способен дать ответ на поставленные преподавателем вопросы; выступление в целом соответствует теме, которая раскрыта достаточно глубоко, обосновывает свою точку зрения примерами из проработанного материала; оперирует базовыми понятиями и положениями.

Пороговый уровень: студент способен осуществлять анализ, но испытывает некоторые затруднения; не способен развернуто ответить на поставленные преподавателем вопросы; затрудняется в обосновании своей точки зрения примерами из проработанного текстового материала

Задание для самостоятельной работы
по теме № 2

Посетите сайт Центра Хофстеде по адресу: https://www.hofstede-insights.com/. Сравните Россию с несколькими произвольно выбранными странами по шести параметрам, лежащим в основе типологии Г. Хофстеде.

Ответьте на следующие вопросы:

- В чем вы видите практическую пользу подобного рода инструментов сравнения?
- В каких сферах деятельности или при решении каких практических задач они могут быть полезны?
- В чем вы видите недостатки данного инструмента (исходной модели, способа сбора и интерпретации данных, их представления и пр.)?

Критерии оценивания самостоятельной работы
по теме № 2

Критерий	Оценка
Полностью раскрыто содержание всех вопросов, точно обозначены основные понятия и характеристики в рамках темы (либо конкретного вопроса)	**«отлично»**
Раскрыто содержание всех вопросов, допущены малозначительные ошибки, нет полного описания всех необходимых элементов.	**«хорошо»**
Выполнение не менее половины работы, присутствуют значительные ошибки, однако есть некоторое понимание раскрываемых вопросов.	**«удовлетворительно»**
Правильно выполнено менее половины работы	**«неудовлетворительно»**

***Практическое задание* № 1 (после изучения тем № 1, 2)**

Опираясь на материалы лекций, а также привлекая знания обществоведческих дисциплин, полученных на предыдущем уровне образования, каждому обучающемуся подготовить ответы на 2 из предложенных преподавателем вопроса из нижеприведенного списка:

1) Охарактеризуйте основные аспекты соотношения понятий ***«общечеловеческое»*** и ***«общенациональное»***. ***Аргументируйте свой ответ.***
2) Обозначьте факторы, которые могли бы служить предпосылками объединения наций в будущем.
3) Некоторые теории нации, возникшие 100—130 лет тому назад, актуальны и сегодня. Чем Вы это объясните? ***Развернуто ответить на вопрос.***
4) Как Вы относитесь к ***«пассионарной»*** теории этногенеза Л.Н. Гумилева? ***Развернуто ответьте на вопрос.***

Критерии оценки выполнения практического задания:

Критерий	Оценка
Даны правильные, развернутые и исчерпывающие ответы на два вопроса, содержание вопросов раскрыто без ошибок и недочетов. В ответах на вопросы допускаются заимствования текста из других источников (всего **не более** 20 % по каждому из вопросов). Объем ответа на каждый из вопросов – не менее **2 тыс. знаков** без пробелов.	«отлично» (5 баллов)
Наличие в работе не более одной грубой ошибки. Представлен развернутый, исчерпывающий ответ на один из вопросов, а во втором имеются неточности, объем ответа на второй вопрос - очень сжатый, ограничен одним-двумя предложениями.	«хорошо» (4 балла)

Критерий	Оценка
В ответах на вопросы допускаются заимствования текста из других источников (**не более** 30 %) Объем ответа на один из вопросов – не менее **2 тыс. знаков** без пробелов, тогда как на второй – объем недостаточный.	
В представленных ответах на два вопроса имеются существенные недочеты, объем - недостаточный в отношении ответа на 2 вопроса. В ответах на вопросы заимствования текста из других источников - **более** 35 %.	«удовлетворительно» (3 балла)
Отсутствуют ответы на вопросы либо многочисленные заимствования текста из других источников (60-100%)	«неудовлетворительно» (2 балла)

Вопросы для обсуждения (в т.ч. группового опроса)
по теме № 3:

1. Что такое коммуникация? Является ли коммуникацией ваш разговор с кошкой?
2. Опишите модели коммуникации, предложенные Г. Лассвеллом, К. Шенноном и У. Уивером, Р. Якобсоном, Д. Хаймсом. Для каких типов коммуникации наиболее пригодна каждая модель? Можно ли все эти модели назвать универсальными? Аргументируйте свой ответ.
3. Какую коммуникацию можно назвать эффективной? Как определяется эффективность коммуникации?
4. В чем заключается теория коммуникативного приспособления? Как она может применяться в анализе ситуации межкультурного общения?

Критерии оценки содержания ответа во время группового опроса (см. характеристику в теме № 2)

Задание для самостоятельной работы по теме № 3:

Посмотрите фрагмент фильма Intolerable Cruelty (2003, реж. Joel Coen) (URL: http://www.youtube.com/watch?v=w1EhS9BmQRw). В данной сцене показаны переговоры в адвокатской конторе, предшествующие бракоразводному процессу: адвокат Майлз представляет интересы ответчика (супруга, получившего повестку в суд) и ведет переговоры с адвокатом истца (жены ответчика). Проанализируйте этот коммуникативный акт и охарактеризуйте его по следующим параметрам: • Выделите те элементы коммуникативного акта, которые составляют компоненты SPEAKING-модели Д. Хаймса. По возможности укажите на наиболее существенные особенности данного конкретного коммуникативного акта. • Определите степень эффективности коммуникации для обеих сторон и причины ее успешности/ неуспешности с вашей точки зрения (анализируйте только то, как кодировалась информация — вербально и невербально, а также обстоятельства коммуникативного акта и распределение коммуникативных ролей).

Критерии оценивания самостоятельной работы (см. критерии оценивания самостоятельной работы по теме № 2)

Перечень примерных тем для эссе
по теме № 4:
(проверка сформированности УК-5, индикатор И-УК-5.2.)

1. «В душе каждого человека находится миниатюрный портрет его народа» (Г. Фрейтаг).

2. «Ногами человек должен врасти в землю своей Родины, но глаза его пусть обозревают весь мир» (Д. Сантаяна).
3. «Настоящий патриотизм, как частное проявление любви к человечеству, не уживается с неприязнью к отдельным народностям» (Н. Добролюбов).
4. «Я слишком горжусь своей страной, чтобы быть националистом» (Ж. Вольфром).
5. «Люби другие народы, как свой собственный» (В. Соловьев).

Критерии оценки письменной творческой работы (эссе)

Критерий	Оценка
Выставляется студенту, если: - содержание работы полностью соответствует теме; - глубоко и аргументировано раскрывается тема; - в работе демонстрируется стройное по композиции, логическое и последовательное изложение мыслей; - четко сформулирована проблема эссе, связно и полно доказываются выдвинутые тезисы; - написано правильным литературным языком и стилистически соответствует содержанию; - отсутствуют фактические ошибки; - достигнуто смысловое единство текста; - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части	**«Зачтено»**
Выставляется студенту, если: - тема нераскрыта, что свидетельствует о поверхностном знании; - состоит из путаного пересказа отдельных событий, без выводов и обобщений; - характеризуется случайным расположением материала, отсутствием связи между частями; - изложение выбранной темы в тексте представлено на житейском уровне, состоящее из отрывочных данных; - выводы не вытекают из основной части; - многочисленные (60-100%) заимствования текста из других источников; - текст отличается наличием грубых речевых ошибок; - в целом, демонстрируется непонимание проблемы.	**«Не зачтено»**

Вопросы для обсуждения (в т.ч. группового опроса)
по теме № 5:

1. Какая интерпретация понятия культуры удовлетворяет современную теорию межкультурной коммуникации и в чем суть такого подхода?
2. Приведите примеры существующих метафор культуры и поясните, какую объяснительную силу они имеют для теории МКК.
3. Перечислите культурные контексты, которые рассматриваются сегодня как пространство меж/субкультурного общения и составляют новый объект межкультурных исследований.
4. Дайте определение понятиям «культурная норма» и «культурная ценность», приведите примеры их проявлений в реальной жизни представителей той или иной культуры. Почему ценности можно рассматривать как «имплицитные теории» в каждой лингвокультуре?

5. Раскройте суть понятия «инкультурация», а также основное содержание и значимость этого процесса для формирования языковой личности любого этносообщества.

6. Сформулируйте ключевые положения теорий функционализма и культурного релятивизма в их идеологической релевантности для концепции МКК.

7. Какие исследовательские методики в изучении процессов межкультурного взаимодействия культурные антропологи считают наиболее продуктивными?

8. В чем суть культурной эмпатии и что значит проявлять эмпатичность в межкультурном дискурсе?

9. Охарактеризуйте явление этноцентризма и поясните, почему большинство исследователей МКК называют этноцентризм константой межкультурного общения.

10. Опишите степени выраженности этноцентристского поведения и зависимость его проявления от разницы контактирующих культур.

Критерии оценивания группового опроса по теме № 5 (см. в Разделе **Критерии оценивания работы по теме № 2**).

В ходе практического (семинарского занятия) по теме № 5 обучающимся (магистрантам) будут предложено участие в интерактивной Деловой игре.

Деловая игра о сложностях трудовой миграции
«Россия – страна возможностей»

Настольная игра о сложностях трудовой миграции ***«Россия – страна возможностей»*** (БФ «ПСП-фонд»), которая позволит магистрантам как игрокам оказаться в роли трудового мигранта из страны СНГ либо Евразийского экономического союза (ЕАЭС). Цель участия в деловой игре состоит в том, что необходимо будет успешно провести годовой цикл трудовой миграции в России, включающий в себя предвыездную подготовку, въезд в РФ, оформление необходимых документов, поиск работы и трудоустройство, трудовую деятельность в течение игрового года и возвращение домой. Задача участия в деловой игре состоит в том, чтобы пройти игровой год, заработать «условных» денег, избежать проблемных ситуаций и вернуться домой.

После участия в интерактивной деловой игре «Россия – страна возможностей?» каждому обучающемуся (магистранту) необходимо подготовить и загрузить в LMS Электронный университет Moodle ЯрГУ

в рамках **Самостоятельной работы** ответы на следующие вопросы:

1. Как бы Вы охарактеризовали требования российского законодательства к претендующему на трудовую миграцию в РФ иностранному гражданину?

2. Какие возможные стратегии и практики трудовых мигрантов в России, Вы узнали, пройдя *«игровой путь»* в роли мигранта?

3. Какие сложности, риски Вы можете охарактеризовать в практиках трудовых мигрантов?

Методические требования к ответу:

- ✓ Объем ответа на каждый из вопросов – не менее 700 знаков *(без пробелов)*
- ✓ Текст выполнившего работу студента / студентки должен отвечать критерию оригинальности.

Критерии оценки письменного ответа на вопросы:

Даны осознанные, соответствующие действительности ответы на три вопроса	Зачтено (9 баллов)
Даны правильные и полные ответы на два из трех вопросов	Зачтено (6 баллов)
На один вопрос из трех представлен правильный и полный ответ	Зачтено (3 балла)
Ни один из вопросов не раскрыт правильно и в полной мере	Незачтено (менее 3 баллов)

Вопросы для самостоятельной работы
по теме № 6:

1. Опишите механизмы функционирования (и «живучести») национальных установок и стереотипов.
2. На Ваш взгляд, какие этнические стереотипы затрудняют взаимодействие представителей разных народов. Аргументируйте свой ответ
3. Составьте программу-схему бесконфликтного общения и взаимодействия с представителями двух национальностей, наиболее знакомых Вам (**ответ – в виде схемы с пояснениями**)
4. К какой стратегии поведения Вы обращаетесь в конфликтной ситуации (уступка, сотрудничество, уклонение, подавление) и чем обусловлен выбор той / иной стратегии.

Критерии оценки выполнения задания
по теме № 6:

Даны правильные, развернутые и исчерпывающие ответы на два вопроса, содержание вопросов раскрыто без ошибок и недочетов. В ответах на вопросы допускаются заимствования текста из других источников (всего **не более** 20 % по каждому из вопросов). Объем ответа на каждый из вопросов – не менее **2,5 тыс. знаков** без пробелов.	«отлично» (5 баллов)
Наличие в работе не более одной грубой ошибки. Представлен развернутый, исчерпывающий ответ на один из вопросов, а во втором имеются неточности, объем ответа на второй вопрос - очень сжатый, ограничен одним-двумя предложениями. В ответах на вопросы допускаются заимствования текста из других источников (**не более** 30 %) Объем ответа на один из вопросов – не менее **2,5 тыс. знаков** без пробелов, тогда как на второй – объем недостаточный.	«хорошо» (4 балла)
В представленных ответах на два вопроса имеются существенные недочеты, объем - недостаточный в отношении ответа на оба вопроса. В ответах на вопросы заимствования текста из других источников - **более** 35 %.	«удовлетворительно» (3 балла)

Отсутствуют ответы на вопросы либо многочисленные заимствования текста из других источников (60-100%)	«неудовлетворительно» (2 балла)

Примерный, типовой перечень тем докладов по теме № 7:

При подготовке к практическим занятиям в рамках темы **№ 7** студенты (магистранты) должны подготовить доклады, в которых они самостоятельно рассматривают тот или иной вопрос, связанный с изучаемой темой.

Тему доклада студент выбирает самостоятельно, из предложенного списка.

Выступление магистранта (магистрантки) с подготовленным докладом. Презентация доклада, обсуждение доклада.

1. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в европейских странах (на примере Великобритании).
2. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в европейских странах (на примере Германии).
3. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в европейских странах (на примере Испании).
4. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в странах Востока (на примере Китая).
5. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в странах Востока (на примере Японии).
6. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в странах Востока (на примере Египта).
7. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в европейских странах (на примере Франции).
8. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в странах Закавказья (на примере Грузии).
9. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в странах Востока (на примере Объединенных Арабских Эмиратов).
10. Национальные особенности поведенческого и коммуникативного поведения (в т.ч. стили общения) в южноамериканских странах (на примере Бразилии).

Критерии оценивания докладов:

№ п/п	Критерии оценивания содержания доклада	Баллы*			
1.	Знание и понимание рассматриваемой проблемы	0	1	2	3
2.	Актуальность вопроса	0	1	2	3
3.	Масштабность, глубина и оригинальность суждений	0	1	2	3
4.	Системность, композиционная целостность	0	1	2	3
5.	Грамотное оформление презентации	0	1	2	3
6.	Понимание сущности вопроса, адекватность ответа	0	1	2	3
7.	Полнота, содержательность, краткость ответов	0	1	2	3
8.	Уверенность, владение собой	0	1	2	3
9.	Удержание внимания аудитории	0	1	2	3
10.	Культура речи, поведения	0	1	2	3
	Итого				

*обведите нужный балл по каждому критерию

0 – критерий не отражён

1 – недостаточный уровень проявления критерия

2 - критерий отражен в основном, присутствует на отдельных этапах
3 - критерий отражен полностью

Максимальное количество баллов, которое можно набрать – 30 баллов.
Мин. количество баллов, кот. необходимо набрать, чтобы получить за самостоятельную работу формулировку:

«удовлетворительно»	не менее 18 баллов
«хорошо»	не менее 24 баллов
«отлично»	не менее 27 баллов

Перечень примерных тем для докладов по теме № 8:

1. Исторические традиции и современное значение международного театрального и музыкального сотрудничества
2. Музыкальные связи в межкультурной коммуникации. Исторические традиции, актуальные направления и формы
3. Международные музыкальные и театральные фестивали
4. Становление многостороннего сотрудничества. Международные организации и их роль в развитии культурного обмена
5. ЮНЕСКО — ведущая международная организация в гуманитарной сфере. Цели. Структура. Нормативно-правовая деятельность
6. Основные направления и формы работы ЮНЕСКО
7. Основные формы и принципы двустороннего культурного сотрудничества
8. Роль культурных центров в развитии двустороннего культурного сотрудничества
9. Побратимские связи.
10. Международный культурный обмен как важнейший аспект межкультурных коммуникаций. Исторические традиции культурного сотрудничества
11. Культурные связи в современном мире.

Критерии оценивания (см. в Разделе Критерии оценивания докладов по теме **№ 7**).

2. Список вопросов и (или) заданий для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация осуществляется в виде зачета.

Вопросы к зачету:

1. Определение межкультурной коммуникации.
2. История становления межкультурной коммуникации как научной дисциплины.
3. Междисциплинарные связи межкультурной коммуникации, перспективы развития МКК.
4. Основные черты МКК как научного направления.
5. Различные подходы к понятию культуры. Культурная компетенция
6. Инкультурация и социализация. Этапы инкультурации.
7. Аккультурация: понятие, факторы, этапы.
8. Характеристика четырех стратегий аккультурации.
9. Реадаптация или обратный культурный шок.
10. Особенности реаккультурации.
11. Кросскультурные (межкультурные) исследования. Типологии культур.
12. Многообразие и взаимосвязь культур.
13. Языковая картина мира. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации.
14. Понятие и модели коммуникации.

15. Модель Якобсона.
16. Модель К. Шеннона и У. Уивера.
17. Модель Хаймса.
18. Проблема эффективности коммуникации.
19. Процесс восприятия, его основные детерминанты. Культура и восприятие в межкультурной коммуникации
20. Теория коммуникативного приспособления.
21. Психологические аспекты коммуникации: личность, Я-концепция, идентичность.
22. Виды идентичностей.
23. Теория вежливости (Браун, Левинсон), основные стратегии вежливости.
24. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации, основные элементы межличностной аттракции.
25. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации.
26. Атрибуция, ее роль в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции.
27. Сущность стереотипа, природа и функции стереотипов.
28. Предрассудки и механизмы их формирования.
29. Типы предрассудков. Коррекция и изменение предрассудков
30. Этнокультурные стереотипы. Роль стереотипов в межкультурной коммуникации.
31. Возможности управления стереотипами.
32. Понятие и типология образов, имиджей.
33. Внешнеполитический имидж народа, страны на мировой арене.
34. Общая теория конфликта в рамках межкультурной коммуникации.
35. Межкультурные конфликты: природа, причины их возникновения.
36. Модель стилей межкультурных конфликтов.
37. Основные стратегии разрешения конфликтов.
38. Международный культурный обмен как важнейший аспект межкультурных коммуникаций.
39. Исторические традиции культурного сотрудничества.
40. Культурные связи в современном мире.
41. Основные формы и принципы двухстороннего культурного сотрудничества.

Критерии оценки промежуточной аттестации (форма аттестации - зачет)

Критерий	Оценка
Выставляется студенту, если демонстрируются: всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного программного материала, ответ отличается богатством и точностью использованных терминов, материал излагается последовательно и логично, даются определения, подтверждается примерами. При ответе допускаются отдельные ошибки в трактовке определений. Вопрос излагается с использованием информации из дополнительных литературных источников либо базируется на материале из обязательных литературных источников. Демонстрируется полное / достаточное владение необходимыми навыками и умениями.	**«Зачтено»**
Выставляется студенту, если демонстрируется непонимание проблемы. Вопрос излагается на житейском уровне, отрывочные. С трудом приводятся примеры. Не устанавливаются межпредметные связи. Владение необходимыми навыками и умениями отсутствует.	**«Не зачтено»**

.

Приложение № 2 к рабочей программе дисциплины
«Межкультурная коммуникация»

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
по выполнению задания – подготовке доклада:

Этапы работы над докладом:
1. Выбор темы научного доклада;
2. Подбор материалов;
3. Составление плана доклада. Работа над текстом;
4. Оформление материалов выступления;
5. Подготовка к выступлению.

Структура и содержание доклада:

Доклад должен быть четко структурирован, т.е. состоять из трех частей: введения, где указывается тема, ее актуальность, цель доклада, определяется проблема; основная часть доклада, в которой раскрывается содержание; заключение, в котором представлены выводы и рекомендации автора.

Требования к оформлению доклада:

1) печатный вариант текста – объемом 5-10 печатных страниц (приложения не входят в объем).

2) оформление доклада в виде презентации PowerPoint (не менее 18 слайдов, за исключением титульного и заключительного слайдов). Заключительный слайд должен содержать информацию по литературе, которая была привлечена для подготовки материала по выбранной теме

Доклад должен быть выполнен грамотно, с соблюдением культуры изложения.

Обязательно должны иметься ссылки на используемую литературу.

Должна быть соблюдена последовательность написания библиографического аппарата.

По усмотрению преподавателя доклады могут быть представлены на практических занятиях (семинарах), а также использоваться как отработка пропущенных занятий по пройденным темам.